
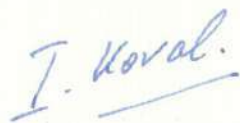


**Меморандум про взаєморозуміння з питань
академічного співробітництва
між
Ягеллонським університетом
та
Одеським національним університетом імені І.І. Мечникова**

1. Ягеллонський університет у Кракові, Польща та Одеський національний університет імені І.І. Мечникова в Одесі, Україна з метою здійснення своїх спільних інтересів в галузі викладання та досліджень і як внесок у розширення міжнародного співробітництва між університетами, погоджуються здійснювати, з урахуванням діючих правил в кожній з установ та на умовах наявності ресурсів, наступні програми та заходи:
 - I. Обмін вченими;
 - II. Спільні дослідження;
 - III. Участь у семінарах та наукових конференціях;
 - IV. Обмін публікаціями, науковими матеріалами та іншої інформацією;
 - V. Обмін студентами;
 - VI. Спільне забезпечення стандартів.
2. Термін та умови, при яких особливі програми та заходи здійснюються відповідно до умов цього Меморандуму та всі необхідні фінансові заходи, які сприяють цьому, будуть взаємно обговорені та узгоджені в письмовій формі обома сторонами до початку здійснення конкретної програми або діяльності.
3. Спочатку відносини між двома університетами будуть розвиватися між факультетом полоністики Ягеллонського університету та філологічним факультетом Одеського національного університету імені І.І. Мечникова.
4. Цей Меморандум про взаєморозуміння є дійсний протягом трьох років з дати підписання та буде залишатися в силі на наступний рік, якщо жодна зі сторін не скасує в письмовій формі мінімум за три місяця до дати закінчення терміну дії.
5. Цей Меморандум про взаєморозуміння був підписаний у двох примірниках польською та українською мовами. Кожна зі сторін зберігає по одній копії польською та українською мовами.



Професор, Др. Войцех НОВАК
Ректор
Ягеллонського університету



Професор, Др. Ігор КОВАЛЬ
Ректор
Одеського національного
університету ім. І.І. Мечникова

Краків 9 грудня 2013р.